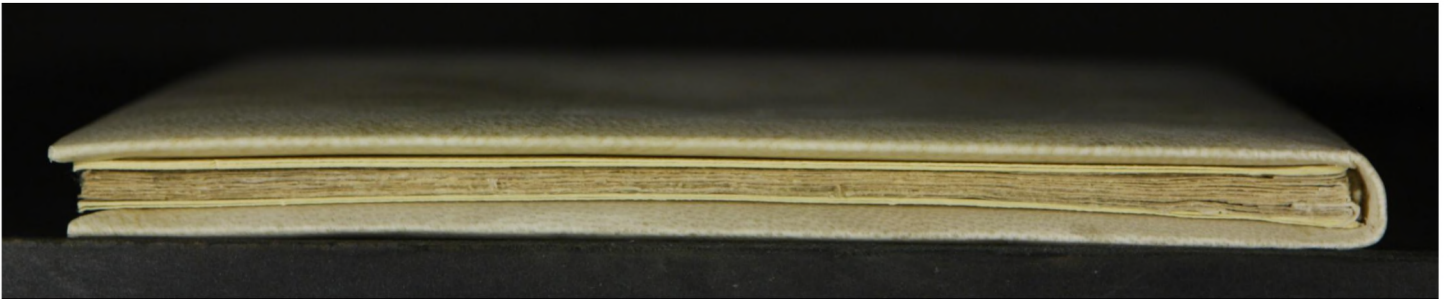


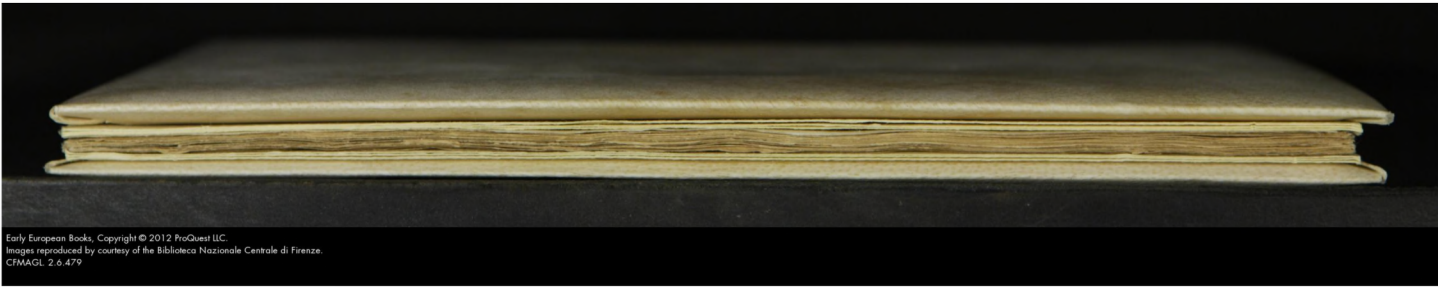
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.
CFMAGL 2.6.479



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.
CFMAGL 2.6.479



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.
CFMAGL 2.6.479



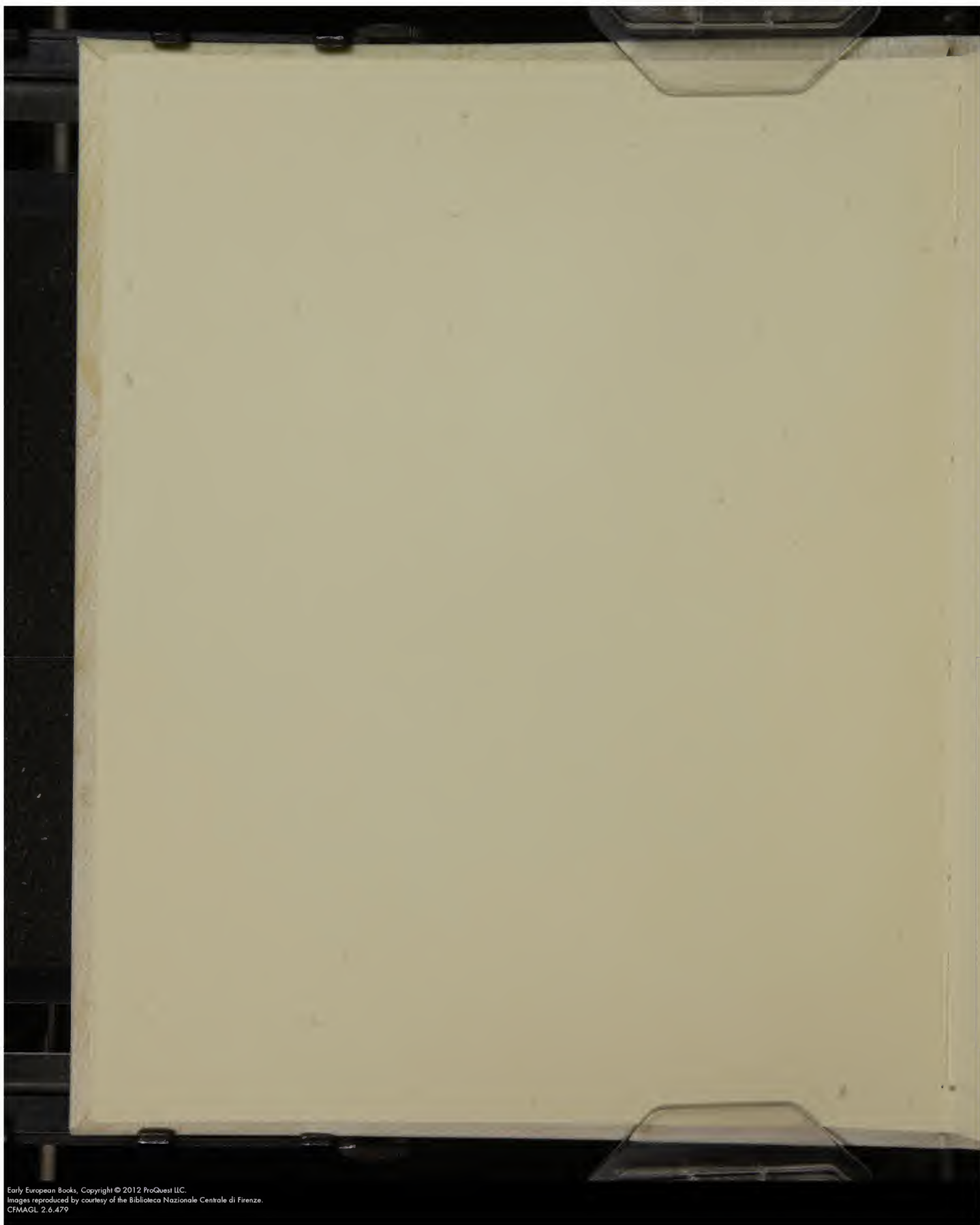
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.
CFMAGL 2.6.479





2 c. 479









150-479

H

(27)

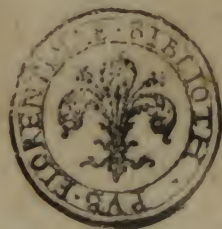
XXXVII
REYH

2.6.473

81

SAMUELIS REYHERI, JC.
Cod. & Mathem. Prof. Publ.
In Academia Christian - Albertina,
Dissertatio Juridico - Historica,
^{de}
CRUCIFIXI JESU
TITULIS,
Puniendorum Superdictionibus,
nec non
Exaltationis Hora.

Kiliae Holsatorum clb b c xciv.
Typis Joach. Reumanni, Acad. Typogr.



26.479

V I R O

Illustri ac Eruditissimo,

**DN. ANTONIO
MAGLIABECHI,**

Serenissimi & Potentissimi

Magni Ducis Hetruriæ, &c.

Consiliario & Bibliothecario

Famigeratissimo,

Literarum Literatorumque Fautori

per Universum Orbem Literarium

Celebratissimo,

Suo quoque Fautori & Amico

Honoratissimo.



DUdum Tibi, Vir Illustris, me agnovi devinctum. Ultra XX enim annos me beneficiis onerare variis continuasti, dum sæpius rara vobiscum impressa misisti opuscula, meque sic vestratum eruditionis fecisti participem. Semper quidem hætenus de publico gratitudinis documento fui sollicitus; nullum autem tuâ eruditione curiosâ dignum, magisque conveniens invenire potui, quàm hanc de **TITULO**, qui Salvatori nostro semper benedicto impositus fuit, dissertatiunculam.

III

culam. Titulos autem apud antiquos vel verbales, vel literales fuisse, ex ipsa patet dissertatione. Per verbales intelliguntur Elogia à præconibus superdicta; Literales verò vocantur Inscriptiones, quæ damnatorum & punitorum imponebantur capitibus, cujusmodi trilinguem crucifixi JESU capiti sanctissimo imponi curavit injustus iste Pilatus. Cum autem variæ de ordine trium inscriptionum occurrant sententiæ, quarum nullam ΘΕΟΠΡΕΥΣΟΙΣ Evangelistarum relationibus conformem adhuc deprehendi, ideò innocuas meas hac de re cogitationes publicare, tibi que, Vir Eruditissime, gratitudinis ergo dedicare volui, nullus dubitans, Te, utpote prudentissimum curiosarum rerum æstimatorem,
&

Et benignissimum conatus mei arbitrum, potius ex inserviendi promptitudine, quam dissertationis hujus tenuitate meam aestimaturum voluntatem. Vale, nec favere desine

Kiliae Hofsfatorum ante
Klendas Decembres Anni
à Nato Salvatore
clo b c xca i i. Juliani.

Tui Nominis illustris

Cultori perpetuo

Samueli Reyhero, JC. Antecessori & Mathem. Prof. h. t. Ordinis JCtorum, IV. Decano.



Proœmium.

IN Sacro Codice æquè, ac in juris Justiniani Corpore primo intuitu loca inter se pugnantiâ occurrere, satis notum esse puto. Quemadmodum autem, ipso etiam mandante Justiniano, *Const. Tanta §. 15. & Const. Dedit. nobis §. 15.* Si quis subtili animo diversitatis rationes excutiat, facilè omnis dissonantiæ querela dissolvi potest; ita etiam plerumque dicta Scripturæ S. dubia, omnibus circumstantiis probè pensitatis, solvi, & conformia esse, demonstrari poterunt. Unde haud in meritò B. Augustinus *Caus. 2. quæst. 1. c. Si peccaverit, 19. versu, Distribuite*, scribit: *Distribuite tempora, & concordat Scriptura.* Non tantum autem tempora, sed alias etiam circumstantias distinguendo difficillimos textus feliciter explicari posse, in *Mathesi mea Mosaica* demonstravi, ex quibus duo solummodo exempla adduxisse nunc sufficiat. *Mare æneum*, Regis Salomonis jussu fustum, *1. Reg. VII. v. 23.* describitur in diametro sua decem, in ambitu verò XXX cubitos habuisse: unde S. Scripturæ auctoritatem elevare athei nonnulli arripuerunt ansam, inter quos excellit obtusus iste Spinosa, qui formam Maris laudati, non hemisphæ-

A

sphærii, ut vulgò pingitur, sed lilii convallium aperti formam habuisse, non attendens, in hæc verba erupit: *Quod si licet dicere, nos textum illum non intelligere, nescio hercule, quid ex scriptura intelligere possumus.* Formam autem Maris talem fuisse, ex ipso textu 1. Reg. VII. 26. apparet, cujus diameter



CD vel cd fuit X cubitorum, circumferentia verò ventris XXX cubitorum, quæ exactè æqualis sexangulo, quod sex cuspides foliorum lilii convallium constituunt. Diameter ventris ergo invenitur ex ratione circumferentiæ & diametri, hoc modo:

$$355 \text{ ---- } 113 \text{ ---- } 30 \text{ ---- } 9.5493 (4) \text{ vel } 9\frac{127}{23}$$

Alterum exemplum sit *Colossus aureus Babylonicus*, cujus altitudo dicitur fuisse LX cubitorum, latitudo verò cubitorum VI. Primâ fronte videtur hæc proportio absurda, quia hominis pulcri longitudo ad latitudinem sexupla est, unde latitudo debuisset esse X cubitorum. Verum, si proportionem corporis humani ab Augustino descriptam attendamus, faciliè apparet, VI cubitos non de latitudine à dextra ad sinistram, sed de crassitie à dorso ad ventrem, vel potius ad scrobiculum cordis intelligendos esse. Verba Augustini l. XV. c. 26 de Civit. DEi sunt: *Humana longitudo à vertice usque ad vestigia sexies tantum habet, quantum latitudo, qua est ab uno latere ad alterum latus.*

♣

& decies tantum, quantum altitudo, cujus altitudo est in latere à dorso ad ventrem. Veluti si jacentem hominem metiaris supinum seu pronom, SEXIES TANTUM LONGUS est à CAPITE AD PEDES, quantum latus à dextra ad sinistram, vel à sinistra in dextram, & DECIES, QUANTUM ALTUS à terra. Similem difficultatem deprehendimus in Historia Passionis Christi, ubi Evangelistæ non tantum ratione ordinis linguarum, sed in verbis quoque inscriptionum, cruci affixarum, discrepant.

Caput. I.

De Sententia Cardinalis Baronii.

ANtequam autem nostram dicamus sententiam, aliorum quorundam autorum opiniones, retentis ipsorum verbis, recensebo, inter quos primus esto Cardinalis Cæsar Baronius, qui *Annal. Ecclesiast. T. m. 1. ad annum Christi XVI n. 7. & 8.* hæc habet: Græco uti sermone haud quaquam usu in urbe receptum fuisse, intelligitur ex iis, quæ *Suetonius in vita Tiberii, cap. 71.* scribit: Sermone Græco, quamquam aliàs promptus & facilis, non tamen usque quæ usus est. Abstinentque maximè in Senatu: adeo quidem, ut, *Monopolium* nominaturus, prius veniam postulârit, quod sibi verbo peregrino utendum esset, atque etiam in quodam decreto Patrum, cum ἑμβλημα recitaretur, commutandum censuerit, vocem, & pro peregrina nostratem requirendam: aut si non reperiretur, vel pluribus, & per ambitum verborum rem enunciandam. Militem quoq; Græcè testimonium interrogatum, nisi Latine, respondere vetuit: Hæc *Suetonius*. Eadem ferè de ipso testatur *Dio Hist. Rom. lib. 57.*

A 2

Sue.

Suetonius de Claudio cap. 10. tradit: splendidum virum, Græciæque provinciæ principem, verum Latini sermonis ignarum, non modo albo iudicum erasisse, sed etiam in perigrinitatem redegisse. Ad hæc spectant, quæ narrat Cicero de Lucullo, *ad Atticum lib. 1. ep. 16.* quod dicere solebat, se libenter Græcis barbara admiscuisse, ut se Romanum probaret. Commendat *Valerius max. lib. 2. c. 2.* de eadem re, Romanorum magistratuum pristinum usum, cum ait: Magistratus verò prisci quantopere, suam populi-que Romani majestatem retinentes se gesserint, hinc cognosci potest, quod inter cetera obtinendæ gravitatis indicia, illud quoque magna cum perseverantia custodiebant, ne Græcis unquam, nisi Latinè, responsa darent. Quin etiam ipsa linguæ volubilitate, qua plurimum valent, excusâ, per interpretem loqui cgebant; non in urbe tantum nostra, sed etiam in Græcia & Asia: Quo scilicet Latinæ vocis honos per omnes gentes venerabilior diffunderetur. Nec illis deerant studia doctrinæ, sed nulla non in re pallium togæ subjici debere arbitrabantur: Indignum esse existimantes, illecebris & suavitate literarum, imperii pondus & auctoritatem domari. *Hæc ille.*

Unde inferri potest in titulo crucis Domini, quem scripsit Pilatus, Hebraicè, Græcè & Latinè, non eo ordine, quo recensentur ab Evangelistis, *Luc. 23. Joh. 19.* inscriptiones esse positas. Nam diversi cum inter se reperiantur, non ordinem ipsos secutos esse, sed tantum, quod factum esset, insinuasse: Sed Latinam inscriptionem primo loco positam esse. Nam & Nicolaus Papa (*in Epistola ad Michaëlem Imp. 10. 3. Concil. nova edit.*) in Michaëlem impium Imperatorem furore quodam percitum in Latinam lin-

linguam insultantem ait: *Hac cum Hebraea & Græca in titulo Domini à reliquis discreta, insignem principatum tenens, omnibus Nationibus prædicat Jesum Nazaranum, Regem Judeorum.* Porro eadem lingua Latina Christi fidei sacramentis in Romana Ecclesia magis magisque nobilitata, sicut illa totius catholicæ fidei semper tenuit principatum, eodem modò & ipsa est præ cæteris exaltata. Unde Marcianus Imperator in Chalcedonensi concilio coram amplissimo Patrum conventu concionaturus, licet homo Græcus, & inter Græcos, & in ditione ac regione Græcorum, eandem orationem Latinè prius, postmodum, Græcè dixit, ut ex ipsius Synodi actis *actu. 6.* constat. Legati etiam Apostolicæ sedis Ecclesiæ Romanæ literas Romanorum Pontificum ad Synodos Græcorum Episcoporum conscriptas, non nisi Latinè legi, ac coram omnibus ex scripto recitari jubere consueverunt; & nisi efflagitantibus omnibus ejus confessus Episcopis, Græcè reddere. Fidem facit horum omnium unus ex legatis ejusdem sedis Philippus Presbyter in S. Concilio Oecum. Ephesino, ubi recitatis Cœlestini Papæ literis Latinè scriptis universi Episcopi petierunt, ut eadem epistola Græcè translata, denuò recitaretur. Tunc his verbis sic interlocutus Philippus legatus: *Vetus, inquit, consuetudo habet, ut Apostolicæ sedis diplomata Latinè, proponantur, & hoc sat esse solet.* Nunc verò quoniam Beatitudo Vestra efflagitat, ut literæ allatæ Græcè itidem relegantur, necesse fuit Vestræ Beatitudinis desiderio satisfacere. In sacris etiam missarum solemnibus penes Græcos semper etiam viguit consuetudo, ut tam lectiones Evangelicæ, quàm Apostolicæ, primum Latinè, inde Græcè eadem in republ. recitarentur, ut idem, qui supra,

A 3

Ni-

6 Cap. I. De Sententia Cardinalis Baronii.
Nicolaus Papa ad eundem Michaëlem Imperatorem scribens, testatur.

Ad ann. Christi XXXIV. num. 119.

Post hæc autem scriptus est à Pilato causæ titulus, qui super crucem affigitur eò ordine, quo ponitur à Johanne, nempe Hebraicè, Græcè & Latinè, ut apparet in parte tituli, quæ Romæ extat: ita tamen, ut secundum ea, quæ à nobis superius dicta sunt, & quæ Iustus leg. Decreta. ff. d. re judic. habet, in ipsius ordine nobilior locus, ac proinde prior ille sit visus, qui Christo vicinior esset: sicque Latina prior, novissima verò Hebraica, ut quæ Græca inferior, & barbara à Romanis haberetur, posita esset inscriptio.

Siquidem apud eos in theatro locus infimus Senatorum, summus verò plebis, Sigon. de Jur. antiqu. Roman. lib. 2. & in triumpho postremus Imperatoris, sed & in triclinio novissimus Consulis erat. Plutarch. in Sympotiac. lib. 2. qu. 3. Sicque sedendo. procedendo & recumbendo locus ultimus primus esset.

Caput II.

De Opinione Casauboni.

Isaacus Casaubonus *Exercitatione XVI numero 36. ad Annales Ecclesiasticos Baronii.* ubi de Elogiis puniendorum, & titulis punitorum, tam jure Romano, quam more Judaico, voce præconis superdicendis, aut tabulæ inscribendis agit; Nomen, inquit, Juris Romani retinuit Johannes, cum scripsit c. XIX, 10. ἔγραψε δὲ καὶ τίτλον ὁ πῖλατος. Nonnuseleganter: ἐπίγραφε μάρτυρι γόμφῳ χρᾶμμα τόπος καλῆσι. Λατίνῳ πῖλον ἰωῆ In libris Romanorum affinia sunt Elogia
pu-

Cap. II. De Opinione Casauboni.

7

puniendorum, ut apud Suetonium, & *Superdicta*, voce præconis eorum, qui puniebantur, *l. 13. §. fin. ff. de jurejur.* & *Tituli* jam punitorum, ut in hoc loco Johannis. Quo pertinet eruditissimi Hesichii glossa: τίτλη πτυχίον ἐπιγραμμάτων, *titulus est, pttacium continens inscriptionem.* In Tranquilli Domitiano *cap. 10.* habetur hic titulus: *Impiè locutus Parmularius*, sed titulus eò loci non est fortasse ἡ ἐπιγραφή τῆς αἰτίας, ut doctis est visum. Verum est potius *Superdictum*, quod præco pronunciavit. dum ille paterfam. trahitur ad supplicium, vel dum ad palum alligatur, canibus objiciendus; Fuit & moris Judaici, ut quoties de aliquo supplicium sumebatur, crimen; propter quod ille peribat, populo significaretur voce præconis. Auctor est Maimonides in *Perek. 13.* ejus libri ex opere *Jad*, solitum fieri, ut cum reus sententiam mortis passus, e loco judicii exhibat, ducendus ad supplicium, præcederet ipsum הכריז והעזב, præco, & hæc verba diceret: *ille exit occidendus morte illâ, quia transgressus est transgressionem illâ, in loco illo, tempore illò: & sunt ejus rei testes ille & ille. Qui noverit aliquid ad ejus innocentiam probandam, veniat, & loquatur pro eo.* Sed titulus cruci Christi affixus, more Græcorum & Romanorum fuit conceptus; eleganti quâdam brevitate, omisso verbô: ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων, ut recitatur à Marco: vel adjecto nomine, Jesus Nazarenus Rex Judæorum, quomodo habet Johannes. Apud Matthæum & Lucam leguntur amplius & illa verba: ὅτις ἐστίν, quæ videntur non e titulo descripta, sed ab illis adjecta, sententiæ perficiendæ. Nec mirum, variis linguis titulum esse conceptum: Nam ita moris fuit, Imperatorum quoque edicta per Græciam & Asiam duplici sermone proponere

ponere, Græco & Romauro, ut declarant aliquot exempla apud *Josephum lib. 14.* Quin ipsos quoque Imperatores aliquando rescripta sua linguâ Græcâ concepisse, argumento est *l. 9. ff. de L. Rhod.* ubi libello Græco Eudæmonis Nicomediensis Imperator Antoninus Græcè rescribit. Porro quis fuerit servatus ordo in titulis disponendis, non planè constat: quoniam Evangelistæ duo (nam reliqua duo omiserunt,) cum aliquâ diversitate eam partem historiæ narrant. Apud Johannem hic est ordo: Hebraica inscriptio principem locum obtinet, sequitur Græca, & postremo Romana. Contra apud Lucam hæc series: Græca, Romana, Hebraica. Si causam quæris diversitatis; respondebo: Evangelistas rem momenti nullius, ordinem in istis inscriptionibus, neglexisse, & ut quidque illis veniebat in mentem, id scripsisse. Ita illos sua incuriositate, nostram castigasse curiositatem, qui frivola sæpè sectamur, seria negligimus. Sin aliquam rationem sunt secuti Evangelistæ; haut dubiè illa est, quam hîc afferam: Johannes ordinem naturæ & veritatis secutus est: Lucas eundem servavit, quem ipse Pilatus, aut Pilati ministri, Naturæ & veritati consentaneum esse, ut primo loco Hebraica ponantur, secundo Græca, tertio demum Romana, neque ignorare, neque negare potest quisquam, non planè insanus. Romanos autem sine discrimine in talibus modò Græca, modò Latina priori loco posuisse, ostendunt illa edicta, quæ recitantur à *Josepho lib. 14.* In epistola Julii Cæsaris ad Tyrios ita scriptum: βέλομαι ἢ καὶ ἑλληνιστὶ καὶ ῥωμαϊστὶ ἐν δέλτῳ χαλκῇ τὰ πρὸ ἀνατιθέσθαι, hîc Græca anteponuntur Romanis. At in ipso edicto sic loquitur Cæsar: ἀνατιθέσθαι ἢ χαλκῇ, δέλτοι πάντα περιέχουσιν, ἐγκεχαρταγμένην

ἡράμ-

Cap. III. De Notis Pacii ad. l. 13. ff. de Jurejur.

γράφουσιν Ῥωμαίοις τε καὶ Ἑλληνικοῖς. Hic vice versâ Romanæ literæ prius nominantur, deinde Græcæ. Ex quo apparet, ipsos Romanos aliquando antiquitatis rationem habuisse, & primas linguæ Græcæ concessisse aliquando Imperii, & Romanam illi anteposuisse. Ut mirari nemo debeat, titulos eô ordine fuisse dispositos, quem indicat Lucas. Hæc ut scriberem, non propriâ voluntate sum impulsus: quia talia curare frivolum duco. Et nimii otii argumentum: sed exemplo Baronii; qui de eô ordine in dispositione horum titulorum servato, ea philosophatur eo loco.

Caput III.

De Notis Pacii ad leg. 13. ff. de Jurejur. Et ad l. 16. C. ex quib. caus. inf.

Julius Pacius Jctus in *Commentario Pandectarum*, anno 1580. edito, ad legis 13. §. ult. ff. de jurejur. ubi Ulpianus ad edictum; si quis juraverit in re pecuniariâ per genium Principis, dare se non oportere, & pejeraverit; vel dari sibi oportere; vel intra certum tempus juraverit, se soluturum, nec solvit: Imperator noster cum Patre rescripsit, fustibus eum castigandum dimittere, & ita ei superdici: *πεποιτὸς μὴ ὄμνῃ* i. e. petulanter ne juratô. Hæc monet: Veteres cum de damnato homine supplicium timebant, in loco supplicii conspicuo ἐπιγραφήν, seu (ut vocant) titulum affigebant: quo breviter admonitus populus, pœnæ à reo expeditæ causam intelligeret: eôque exemplo à simili facinore perpetrando cæteri avocarentur. Ex hoc more imposita fuit inscriptio cruci Christi Servatoris nostri. Idem ad l. 16. C. ex quib. caus. infam. *συκοφαντεῖς* rectè. vid. Duaren. ad titulum de in lit. Jura. Quædam hîc adjiciunt Græci Basilicâ compositores, quæ

B

refert

10 Cap. IV. De Notis Gothofredi, ad dict. leges.
refert Cujacius l. 13. obs. 3. sed ea potius interpretationis causa
addita esse arbitror. Verum inter cædendum præconem
pœnæ causam dicere consuevisse, Rævardus multis aucto-
ritatibus probat, & ipse etiam Cujacius.

Caput IV.

De Notis Dionysii Gothofredi ad dictas leges.

AD eandem legem Dionysius Gothofredus in notis ad
Pandectas anno 1590. editas, hæc habet: *Super indici*: est ne
scripto, ut putat Thuarenus, utque crucis Christi inscrip-
tio innuit? An verò per præconem, ut Contius existimat,
argumento l. 16. C. ex quib. caus. infam. utrumque factum
videtur. Posterius tamen verius est, & huic loco aptius, si-
milis vox præconis ἐσυκοφαντήσεως i. e. calumniatus es, in
dict. lege 16. Legatum populi Romani, homo plebejus te-
merè amplecti noli, apud Spartianum, quod tibi non vis
alteri ne feceris, Lamprid. in Alexandro. Fumo puni-
tur, qui fumum (aulicum scilicet) vendidit. ibidem.
Imposturam fecit & passus est. Trebell Pollio in Gallieno.
Polycarpus tertio confessus se Christianum esse. Euseb. 4.
c. 5. Agnes sacrilega virgo, Diis blasphemiam inferens,
scortum lupanaribus data. Ambrosius sermone 90. adde
Zonaram 3. Annalium in Valentiniano, ubi de Rhodano
præposito & mos ille superdicendi præconianus adum-
bratur. Præter id genus superindictionis, titulus nonnun-
quam appensus vel affixus erat, qui causam pœnæ judica-
ret: qui inde ἀντία Matthæo 27. ἐπιφραφή, Marco 15. & Lucæ
23. πύλας Johan. c. 19. Svetonio in Caligul. 33. πύλας, Eusebio 5.
hister. 1. Formulæ vero hujusmodi. Hic est rex Judæo-
rum:

Cap. V. De Formulis superditionum.

11

rum : Rex Judæorum : Jesus Nazarenus Rex Judæorum.
Matth. Luc. Marc. Johann. ibid. Impiè locutus parmularius.
Svetonius ibid. Hic est Attalus Christianus. *Euseb. d. loc.*

Idem Dionysius *adl. 10. C. ex quib. caus. infam.* ubi Gordianus Imperator ita constituit : *fustibus casum, cui per præconem ita dictum est, ἐσυχοφάνητος* i. e. calumniatus es, ut calumniatorem videri notatum, ideoque esse famosum, manifestum est, in notis hæc habet : mos antiquus & à Platone probatus in legibus *lib. 11. &c.* Alia quædam repetita ex antiquitatis flore vid. apud *Cujac. lib. 8. obs. 7. & lib. 13. obs. 3.*

Caput V.

De Formulis superditionum & inscriptionum ex Brissonio.

Accuratissimè de ejusmodi formulis scripsit Barnabas Brissonius *lib. 5. de formul. in fin.* Nec prætermittendæ quidem eæ voces videntur, quas præconum ore in suppliciis fumendis missas accepimus. Moris enim erat sub præconis elogio, seu præcone causam condemnationis superdicente, de damnatis pœnas exigi. Et ita Ulpianus in *l. si duo. 13. in fin. ff. d. jurejur.* Impp. Severum & Antoninum scripsisse ait, eum, qui per genium Principis pejerasset, fustibus castigandum dimitti, & ita ei superdici *προνιτῶς μὴ ὀμνῆ.* Simili modò in *l. fustibus. 10. C. ex quib. caus. infam.* fustibus cæsus quidam refertur, cui per præconem dictum fuit, *ἐσυχοφάνητος.* Severus etiam in Proconsulari Africæ Legatione, quendam municipum suorum, qui cum præcedentibus fascibus, ut antiquum contubernalem ipse plebejus amplexus erat, Spartiano teste, fustibus cecidit, sub hoc præconis elogio : LEGATUM POPULI RO.

B 2

HOMO

HOMO PLEBEJUS TEMERE AMPLECTI NOLI.

Alexander quoque, ut est à *Lampridio in ejus vita* proditum, per præconem, cum aliquem emendaret, dici jubebat: QVOD TIBI NON VIS, ALTERI NE FECERIS. Idem Imperator Turinum fumi venditorem, fumo appposito, quem ex stipulis atque humidis lignis fieri jusserrat, necavit, præcone dicente: FUMO PUNITUR QUI VENDIDIT FUMUM. Simili modo Divus Ambrosius *sermo. 90.* Judicem narrat, Agnem virginem spoliari, & nudam ad lupanar duci jussisse, sub voce præconis dicentis: AGNEM SACRILEGAM VIRGINEM, DIIS BLASPHEMIAM INFERENTEM, SCORTUM LUPANARIBUS DATUM. Quibus similia alia exempla jam ante me à multis congeſta ſunt. Gallienum etiam *Trebell. Poll.* ſcribit, cum quidam gemmas vitreas pro veris vendidiſſet ejus uxori, atque illa re prodiſſa vindicari vellet, furripi quaſi AD LEONEM venditorem juiſſiſſe, deinde caveâ caponem emiſiſſe, mirantibusque cunctis rem tam ridiculam, per Curionem dici juiſſiſſe, IMPOSTURAM FECIT, ET PASSUS EST. Nam illic *Curionis* nomine *praco* accipiendus eſt, quo ſenſu *Rufinus* idem nomen uſurpavit, in verſione hujus loci, qui habetur *hiſtor. Eccleſ. Eufeb. lib. 4. c. 15.* Quod Græcè ſcriptum eſt de Pro-Confule Aſiæ: Πέμψατε τὸν κήρυκα, καὶ ἐν μέσῳ τῶν σιδηρῶν καὶ ῥυξαι τοὺς. Πολύκαρπος ὡμολόγησεν ἑαυτὸν χριſτιανὸν εἶναι. Id ille ita convertit: Miſſo igitur CURIONE ad populum Pro Confuſ jubet voce maximâ proteſtari, POLYCARPUM TERTIO CONFESSUM, CHRISTIANUM SE ESSE. *Zonaras tom. 3. Annal.* in Valentiniano de Rhodano præpoſito: Ἀντί-κα γυμνοὶ μὲν ἐκείνους τὰ ἀξιώματα κελεύει δὲ δεμένους ἐν τῷ θεά-
τρῳ.

τῶν περὶ αὐτὸν, ἀγῶν, ἱππικὴ ἀγῶν, κηρύκων αὐτὸν περὶ
 γένων καὶ τὸ εἰς τὴν γυναῖκα βωμάτων ἀδίκημα, καὶ τὸ βασιλικὸν κε-
 λεύσμα, πὺν παρεκκλήν, καὶ μὴ τὴν παρεκκλήν, καὶ τὸ κήρυγμα,
 ἐκεί πικρευθὺ καυθῆται αὐτὸν. Interdum verò Titulo, qui
 causam pœnæ indicaret, præcedentē, vel appenso, aut fixo,
 in damnatos animadversum, *Svetonius in Caligula cap. 31.*
 testatur. Idem in *Domitiano cap. 10.* Patrem familias, quod
 Thracem Mirmilloni parem dixerat, canibus objecit, cum
 hoc titulo, IMPIE LOCUTUS PARMULARIUS. Et
 hoc more *D. Matthæus cap. 27.* καὶ ἐπέθηκαν, ait, ἐπάνω τῆς
 κεφαλῆς αὐτὸν τὴν αἰτίαν αὐτὸν γεγραμμένην. Οὗτός ἐστιν Ἰη-
 σοῦς ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων. Sic & *D. Marcus cap.*
15. καὶ ἡ ἐπιγραφὴ τῆς αἰτίας αὐτὸν ἐπιγεγραμμένη, ὁ βασιλεὺς τῶν
 Ἰουδαίων. Et *D. Luc. c. 23.* ἦν ἡ ἐπιγραφὴ γεγραμμένη ἐπ' αὐτὸν
 ῥάμμασιν ἑλληνικοῖς καὶ ῥωμαϊκοῖς καὶ ἑβραϊκοῖς, ὅπως ἐστὶν ὁ
 βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων. Et *D. Johannes. cap. 19.* ἔγραψε ἡ πύλον
 ὁ Πίλατος καὶ ἔθηκεν ἐπὶ τῆς σταυρῆς, ἦν δὲ γεγραμμένη ἰησοῦς ὁ Να-
 ζωρεὺς ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων. *Euseb. l. 5. histor. Eccles. c. 1.*
 καὶ περὶ αὐτοὺς κύκλῳ ἑλκεῖται, πίναξ αὐτὸν προσάγειν ὡς
 ἐπιγεγραπτοῦ ῥωμαίων. Οὗτός ἐστιν Ἀθάλα, ὁ χριστιανός, ubi *κκ-*
fin. recte πίνακα titulum vertit.

Caput VI.

Aliqua ex Hieronymo & Isidoro.

Nicolaus Henelius ab Hennenfeld in *Otiol. Wratilavien. c. 3.*
 de Lingvæ Latinæ apud Romanos observantia, inter
 alia explicationem Lyræ ex S. Hieronymo desumptam ad-
 ducit, nempe: *Has tres lingvas in crucis titulo conjunctas*
fuisse, ut OMNIS LINGVA commemoraret perfidiam Judæorum.

B 3.

Isido-

Isidorus Hispalensis *Originum* l. 1. c. 1. n. 20. Tres linguas, quibus Pilatus in inscriptionibus usus est, propterea *Sacras* vocat.

Caput VII.

Tabellæ descriptio secundum Vossium.

Gerhardus Johannes Vossius *Harmonia Evangelica* lib. 2. c. 7. §. 20. Vidimus, inquit, de partibus crucis majoribus: quæ formam crucis constituunt. Sunt præterea aliæ minores, non tamen simpliciter necessariae, quia & crux erat sine partibus minoribus. In his de una constat ex Scripturis. Ea est tabella supra verticem, quæ continebat, supplicii causam. Ita in Christi Cruce hæc tabellæ inscripta erat mortis ratio, quod regnum affectasset. Græcis ideò titulus, *αἴτια*, de quo Scaliger *Animadversionibus Eusebianis* ad annum 1973. Erat vero tabella cerussata, cui literæ atramento sic inscribebantur, ut longius conspicerentur. Nec tamen grandes adeò, quam censent, qui putant, sublimes usq; adeò cruces fuisse Romanis. Hic quoq; media ineunda est via. Quia verò scriptæ literæ istæ majusculæ in gypso, hinc tabellam eam *sozomenus*, de cruce Christi agens, *λεύκωμα* appellat. Id vocabulum *Etymologus magnus* ait signare tabellam gypso dealbatam, utilem ad ei inscribendum, quæ publicanda essent. *Album* vocat lex Constantini in Codice Theodosiano. *Λευκὴν σάνίδα* nuncupat Nicephorus Callistus, ac firmat illud Hesychii, huic probando etiam Salmasio adlatum: *Σάνις λευκὴ, λεύκωμα, ἐν ᾧ αἱ γραφαὶ Ἀθήνησιν ἐγχεόμεναι πρὸς τοὺς κακὲργας. τίθεται δὲ καὶ ἐπὶ ταυροῦ. ΣΑΝΙΣ alba, album, in quo sententia adversus maleficos Athenis scri-*

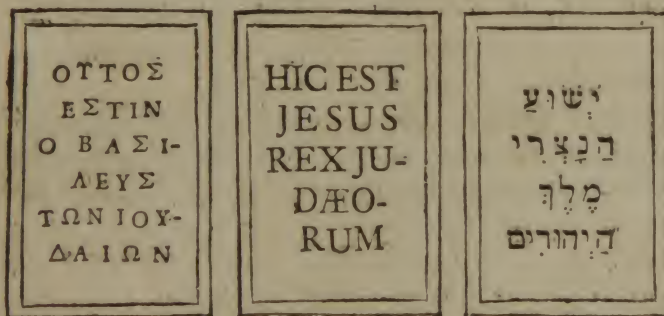
scriberentur. Apponebatur vero in cruce. Quod postremum capere oportet de temporibus ante Constantinum Magnum. Ac planè existimo, Hesyhium (Christianus enim fuit) in animo habuisse αἰτίαν, quæ conspecta in cruce Christi.

Hæc sufficiant ex aliis adduxisse auctoribus, exponenda nunc erit mea quoque sententia, quam non aliorum Virorum doctissimorum opiniones refutandi, sed altius in veritatem inquirendi gratia nunc profero.

Caput IIX.

De nova hæctenus incognita sententia..

TRilinguem illam inscriptionem non tantum tribus diversis tabulis inscriptam fuisse, sed quoad verba etiam variasse existimo : quemadmodum ex adjecto schemate patet, ubi hoc ordine locatæ sunt tabulæ.



Lucæ XXIII, 38. Matthi XXVII, 37. Johannis XIX, 19.

Marcus XV, 26. Titulum causæ inscriptum exprimit duobus verbis, quæ in singulis reperiuntur tabulis, nempe:

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ

Pila-

Pilatus itaque Judex Romanus non tantum Latino idiomate titulum hunc exprimere, sed eidem Linguae præcipuum quoq; locum adsignare debuit, ob *leg. XL. ff. de Re judic.*

Si ergo Pontius Pilatus, vel alius Romanus exprimere debuisset ordinem inscriptionum, procul dubio dixisset, titulum scriptum fuisse

LATINE, GRÆCE & HEBRAICE

vel LATINE, HEBRAICE & GRÆCE.

Johannes Evangelista verò, qui etiam aliàs sæpius *sacri Idiomatis* rationem habuit, juxta genium lingvæ Hebrææ locavit inscriptiones. Hebræi enim à dextra ad sinistram legunt suam scripturam, ergo Hebræam primo, Græcam secundo, Latinam verò tertio loco positam fuisse scribit.

Hic ipse autem Evangelista aliquoties Hebraicas adhibet & interpretatur voces, ex. gr. *cap. V, 2.* Lacum propè ovile vocat *Bethesda* בית הכסא

cap. XIX, 13. Gabbatha גבבתה vel *Syr. גביבתא*

v. 17 Golgatha גולגתה vel *Syr. גולגתא*

Apocalyps. c. X, 11. Abaddon אבדון

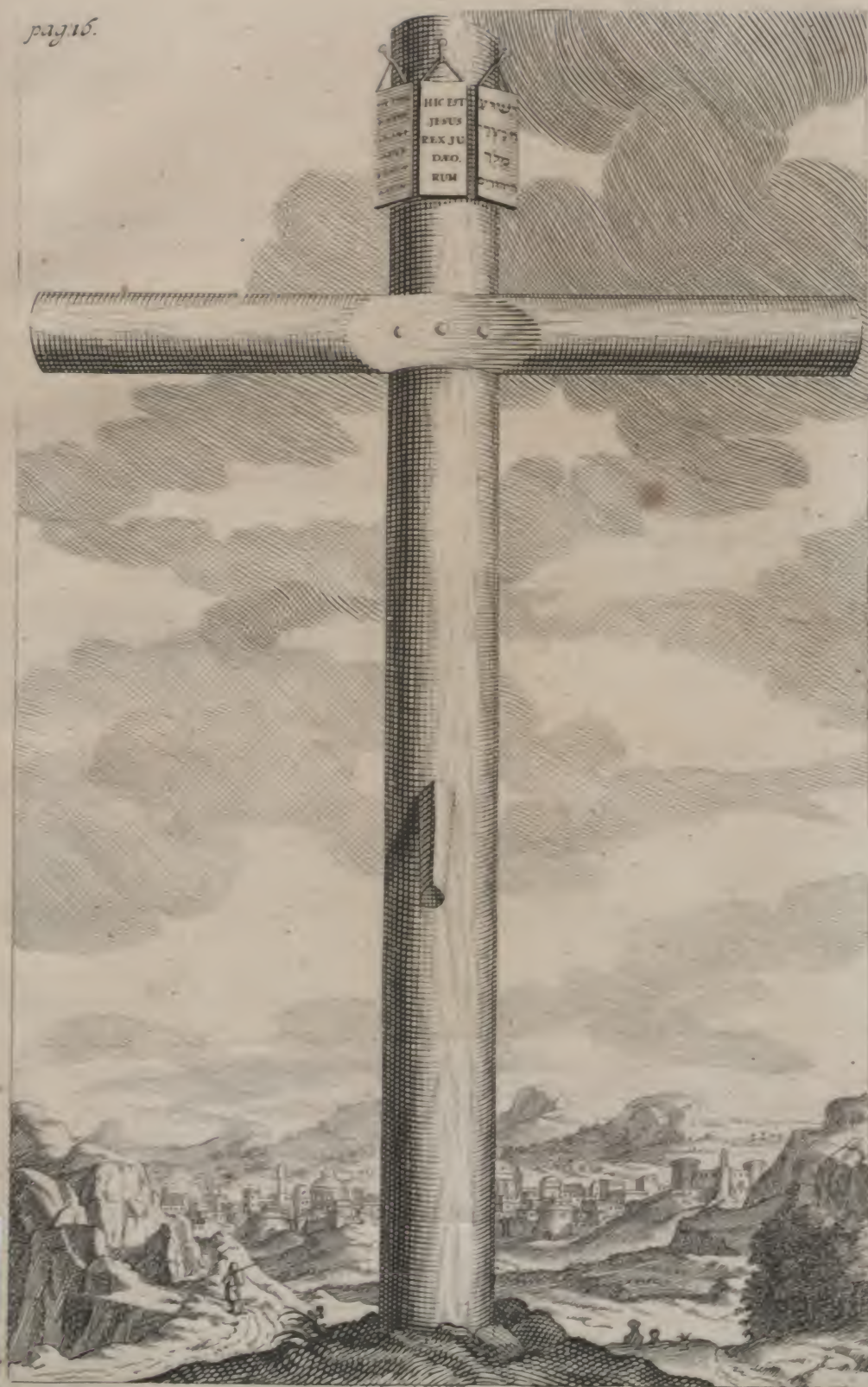
Lucas, Pauli Doctoris Gentium, & potissimum Græcorum, fidus comes, horum gratia Evangelium suum scripsisse videtur, & propterea more Græcorum, qui a sinistra ad dextram legunt ac scribunt, enunciavit trinam illam inscriptionem, primoq; GRÆCAM, deinde LATINAM, & ultimo HEBRÆAM nominat linguam.

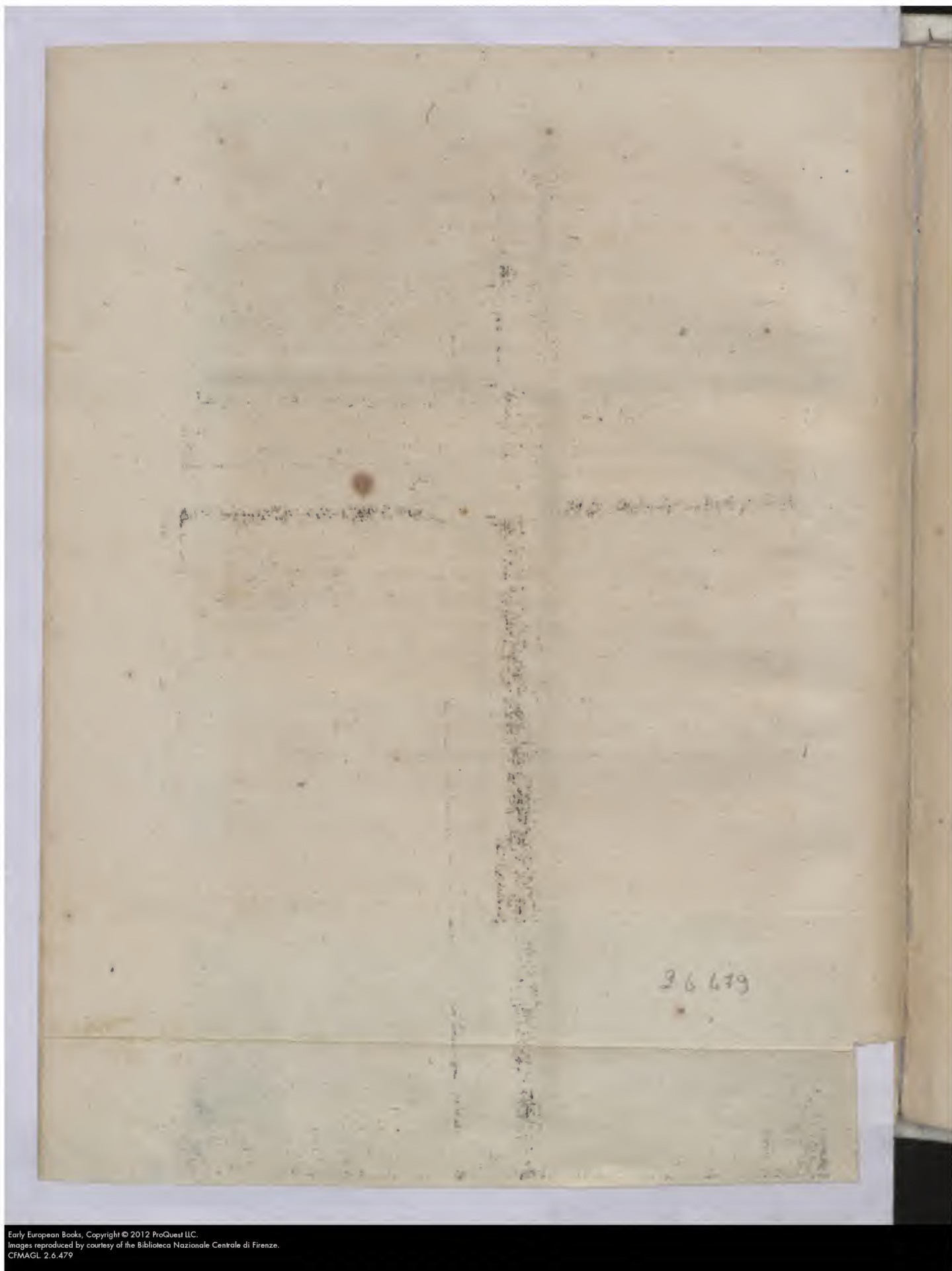
Lucam Evangelium suum Græcè scripsisse, inter alia probari posse videtur ex iis, quæ Petrus Gassendus in *Vita Peireskii lib. 5. ad ann. 1635. p. 187.* scribit. *Mist*, inquit, (Peireskii sc. ad Salmasium) *plura; sed pluris nihil fecit, quam*

pag. 15.

16a







quàm Volumen quatuor Evangelistarum Elcuphticè, seu Cophticè scriptum, Arabiceque declaratum; & maximè propter appositos annos, quibus singuli Evangelistæ scripserunt. Quippe sametsi initio defuit præfatio in Matthæum, quâ annus contineri debuit; & præfatio in Johannem visa est mendosè habere scriptam historiam anno sexto Imperii TAR SOS pro Nerone, & Dominica Ascensionis trigésimo: quod tamen spectat ad duas alias, altera in Lucam, planum fecit, scriptam ab illo historiam Antiochia anno Claudii duodecimo, & Ascensionis vigésimo; altera verò, quæ in Marcum, scriptum ab ipso Evangelium anno quarto ejusdem Claudii, & duodecimo Ascensionis. Quàm exultasset verò si persectum habuisset, exstare Codicem Arabicum persimilem penes illustrem Mon-Morium Libellorum supplicum Magistrum, quo præfationes integræ continentur? Habent illa ex pereruditi Hardyæi interpretatione fuisse Matthæi Evangelium Hebraicè scriptum Anno Claudii primo, Ascensionis nono: Marci Evangelium Latinè scriptum anno Claudii quarto, Ascensionis duodecimo: Lucæ Evangelium Græcè scriptum Anno Claudii decimo quarto, Ascensionis vigésimo secundo: Johannis Evangelium Græcè scriptum anno Neronis octavo, Ascensionis trigésimo.

Matthæus videtur in sua historia Latinam inscriptionem expressisse, nisi quis, propter præcedentia ex Codice Arabico petita, statuere maluerit, Marcum descripsisse Latinum titulum.

C

Cap.

Caput IX.

*Duarum quæstionum resolutiones
continens.*

NUnc ad ea, quæ præcedenti capite dicta sunt, vel confirmanda, vel illustranda quæritur : I. An trium titularum unus idemque tenor, an diversus fuerit ? Putant quidem nonnulli eundem fuisse, suntque iterum diversæ opinionis. Alii enim duos Evangelistas Matthæum & Lucam duo verba *Ἰησοῦς ἐκ τῆς Ναζαρέτ*, non ex titulo descripsisse, sed sententiæ perficiendæ gratia adjecisse. Alii verò Marcum & Johannem dicta verba neglexisse ; præterea tres reliquos cognomen *Nazareni* ; Marcum & Lucam verò Nomen proprium *JESUS* omisisse, quamobrem ex omnium Evangelistarum descriptionibus tres conformes formant inscriptiones, hoc modo :

הוּא יֵשׁוּעַ הַנַּצְרִי מֶלֶךְ הַיְּהוּדִים
 ΟΤΤΟΣ ΕΣΤΙΝ ΙΗΣΟΥΣ Ο ΝΑΖΩΡΑΙΟΣ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ
 ΙΟΥΔΑΙΩΝ.
 HIC EST JESUS NAZARENUS REX
 JUDÆORUM.

Verùm neutram harum opinionum quadrare historiæ passionis, vel ex solo Johanne demonstrari potest, qui *cap. XIX. v. 21.* expressè scribit, Pontifices rogasse Pilatum, ne scriberet : *Rex Judæorum* (sc. est,) sed, *quod dixerit, se esse Regem Judæorum.* Unde haud obscure colligitur, Johannem non ignorasse in reliquis inscriptionibus adjectum fuisse Pronomen demonstrativum, interim tamen more solito

oli o exactè observare & exprimere voluisse titulum Hebræum. Sæpè enim Johannes aliqua, à reliquis Evangelistis prætermiſſa, adnotavit, cujusmodi egregium exemplum habemus in *versiculo 34. hujus capitis XIX.* ubi narrat ex vulnere, quod unus militum lancea aperuerat, continuo sangvinem & aquam effluxisse. Ne etiam quis singularem hanc observationem forſan in dubium vocet, *versu sequenti 35.* hæc addit: *Et qui vidit, testimonium perhibuit, & verum est testimonium ejus: & ille scit, quia vera dicit, ut & vos credatis.* vid. *Matheſ. Moſaic. tit. XXXIX. §. 29, 30.*

II. Quæritur, Num unus idemque tres illos titulos scripserit, an Plures? Posterius affirmandum esse puto, quia non ipse Pilatus, sed ministri ejus scripserunt hos titulos. Propter diversitatem lingvarum autem in Judæa, cui præpositus erat, usitatarum, diversos quoque ipsum habuisse amanuenses, qui causas in diversis idiomatibus expedirent; Paucissimi enim Romanorum Hebræam intelligebant linguam. Hinc Chiliarchus sive Tribunus Romanus *Actor. XXI, 37.* Paulum in tumultu apprehensum interrogat: *ἑλληνιστὶ γινώσκεις: Num Græcè nosti?* qua interrogatione haud obscurè suam lingvæ Hebrææ imperitiam prodidit.

Pari ratione Reges, diversis populis imperantes, diversa quoque habent Collegia, istarum nationum causas dirigentia, *Ex. gr.* Augustissimus Rex Daniæ, quia Provincias aliquas Germanicas possidet, duabus diversis Consiliis sive Cancellariis res Danicas & Germanicas expediendas committit. Non tantum autem hodiè, sed jam olim tempore Monarchiæ Persicæ, si subditi variis uteban-

tur linguis, diversi amanuenses sunt adhibiti, ut apparet ex *Esthera cap. I. v. ult. cap. III. v. 12. cap. II. v. 9.* ubilegimus: convocatos fuisse Regis scribas, qui centum & viginti septem populorum linguis diversis Edictum Regium conciperent, ipsis quoque Judæis suâ linguâ i. e. Hebraicè rescriberent, ut omnibus Persico Regno subjectis populis, voluntas Regis innotesceret.

Caput X.

De Vossii Sententia.

GErhardus Joannes Vossius fermè per omnia approbat *Casauboni* sententiam, quam tamen paulo mollioribus exprimit verbis; interim & hîc locum habet istud proverbium:

Ut lateant vera, causa finguntur inanes.

Ita autem scribit in *Harmonia sua Evangelica lib. 2. cap. 8. §. 4. & seqq.* Titulus verò erat, ut integrè eum refert Joannes, qui postremus Evangelistarum scripsit: JESUS Nazarenus Rex Judæorum. Fusè differt Cajetanus, cur hoc crimèn potissimum adscripserit Pilatus, cum plura fuerint, quorum accusaretur: vid. eum *jentaculi primi quaestione quarta*. Sanè hîc pactô egregiè se ultus est de Judæis. Negabant illi, posse esse Cæsaris amicum, nisi eum, qui Regem se diceret, pœnâ crucis afficeret, quæ seditiosos maneret. Paruit ille: atque ita satis ostendit, Cæsaris se gratiam cupere. Sed dum scribi jubet, *Jesus Nazarenus Rex Judæorum*; non, (ut maluissent procures Judæorum) qui se Regem diceret Judæorum: exprobavit illis stultitiam, quod Regem expectarent, & quando haberent, voluissent eum cruci affigi.

Tri-

Tribus linguis adscriptus fuit titulus: *Hebræa*, quia hæc uterentur, ubi sumtum supplicium: *Gracæ*, quia hæc maximè familiaris esset Orienti, ex quo Alexander M. eum subegisset, & Seleucidæ sive Syromacedones, imperium illic tenuissent, ut Ptolemæi in Ægypto. *Latinâ* autem, quia Judæa & Syria reliqua in Romanorum foret potestate, ex quo Tigranem vicerat Pompejus.

Eo igitur tribus hisce linguis scriptus fuit titulus, quia nemo Hierosolymis foret, quin aliquam é tribus istis linguis nosset. Ut nihil sit opus eò recurri, quod in tribus linguis cernamus non contemnendum Trinitatis mysterium. Quod placuit inter alios, *Jacobo Ledesimæ*, libro de divinis scripturis quavis linguâ non legendis, c. 3. p. 19. editionis Colonienfis 1597.

At Lucas quidem hoc ordine linguas recenset, *Græca*, *Latina*, *Hebræa*: Joannes illô, *Hebræa*, *Græca*, *Latina*, Arripiunt hunc Joannis ordinem *Baronius*, *Grezerus*, alii, ac Latinam linguam extremo ajunt loco collocari, quia locus extremus fuit honoratissimus. In quo immanè quantum eos ratio fugit; *Baronius* tamen illud evincere conatur ex eo, quod in theatris & amphitheatris, ima cavea Senatorum foret. Quasi hoc alia de causa fuerit, quàm, quia sic proximo spectaculo forent, ac facilius cuncta cernerent. Idê *Baronius* pro se affert, quod in pompâ triumphali præmitterentur aurû, & alia hujusmodi, postea verò dux subactus, & inde Imperator consequeretur. At hoc factû, ut sic voluptas cresceret spectaculo. Quod non fuisset, si initio præissent victi Duces & Imperator. Imò nec in eò quidem satis rem explicat, cum Imperatorem ait postremum fuisse. Nec enim in fine is, sed medio pompæ erat, quippe seque-

bantur Imperatorem amici ac Senatores, posteaque legiones. Nihilo solidius est, quando postremum ait fuisse locum Consularem. Cujus causam vide apud *Plutarchum* in *Problematis*. Nihil profectò certius, quàm Romanis, duo si forent honoratiorem fuisse locum priorem; si tres, medium. Quare longè aliter statuendum de ordine linguarum, quàm *Baronius* putavit.

Nempè Joannes retinuit ordinem eum, quo linguæ istæ in Judæâ fuerunt usurpatæ. Nam Judæorum sermo vernaculus erat Hebræus; à Græcis victi, Græcam; à Romanis subacti, Romanam didicere. Proque eo ordine etiam se habet harum trium linguarum antiquitas. *Latina* enim profluxit è *Græcâ*, Arcadum imprimis, qui *Doricè* locuti. *Græca* autem promanavit à *Phœnicia* sive *Syria*, quæ dialecto solum ab Hebræa differebat.

At Lucas attendit ordinem Pilati vel ministrorum, qui primum locum genti dedere, quæ prius vicisset Judæos: Secundum autem, quæ secundo subegisset; postremo verò genti bis subactæ. Et profectò quid æquius, quam ut postremum sortiretur locum gens, quæ prius paruisset *Græcis*, nunc verò subjecta fuisset *Romanis*. Quod verò *Græcam* præmisere *Romanæ*, licet & *Græci Romanis* parent, id inde est, quod *Judæorum* haberetur ratio, qui prius ab Alexandro Magno, postea à Pompejo M. essent victi. Accedit quod Græca lingua multò latius pateret, quàm Romana, ac istis terris Græcè propè omnes scirent. Latine non item.

Cui hæc causæ non placent, dicat, eò diverso ordine usos Evangelistas, quia de ordine non laborarent, sed sufficeret iis, dicere de tribus linguis, quæ tùm in usu essent:

Ac

Ac neglectu ordinis, ostendissent, neque nos ordine curiosos esse oportere. *Hactenus Vossius.*

Caput XI.

De Blasphemis tituli Crucis corruptoribus, & Calvaria ac Sepulcri profanationibus.

Notatu dignissima est illa de horrendo quodam Judæorum blasphemorum scelere, ante aliquot secula in Patria mea, Principatu nempe Hennebergico commisso, & ante LX. circiter annos detecto, historia. In laudato principatu est municipium, ob ædem Divo Henrico consecratam, simile nomen (*Heinrichs*) retinens, 24 vel 26 miliaria Italica *Erfardo Thuringia*, 60 verò *Egrâ Bohemia*, & totidem, nempe 60, *Herbipoli* sive *Wirtzburgo Franconia* distans, cujus incolæ signum Christi crucifixi sculpendum curarunt; cum nemo Christianus ob barbariem istorum temporum Inscriptionem Hebraicam adornare posset, ipsi tamen secundum Evangelistas trilinguem desiderarent titulum. Unus ex municipibus Francofurtum ad Mœnum, vini coemendi gratia, proficiscens, Judæum, uti conjiciunt, conducit, qui inscriptionem Hebræam adponeret. Judæus optatam, virus suum maledictum in semper benedictum Salvatorem nostrum evomendi, nactus occasionem, promptè annuit, &, mercede acceptâ, inscriptionem Hebraicam exhibuit, quam una cum Græcâ & Latinâ sine ulteriori inquisitione cruci affigunt. Circa annum hujus seculi XXX Avunculus meus magnus Dn. *Samuel Zehnerus* S. Th. D. & Gymnasii Schleusingensis Professor, simulque

24 Cap. XI. De Blasphemis tituli corruptoribus ,
mulque laudati Principatûs Superintendens Generalis, piæ
memoriæ, Eruditissimi *Joachimi Zehneri*, Proavi mei ma-
terni filius, ædem antea dictam visitans & perlustrans, in-
ter alia in blasphemam istam inscriptionem incidit, cum
stupore legit, justoque zelo actus tabulam famosam à si-
gno Crucis removeri jussit, diuque in bibliotheca sua ad-
servavit. Non autem sine vitæ periculo hoc peregit: Im-
peritum enim vulgus Virum pietate & eruditione conspi-
cium, quasi Iconomachum æde sacra ejecissent, nisi saga-
ciores de bona & laudabili intentione edocti intempesti-
vam stupidiorum iram mitigassent: Hæc sunt, Benevole
Lector, quæ veritatis stabiliendæ, minimè verò aliorum
sententias sugillandi gratia in medium proferenda esse
duxi, ex quibus facile quilibet veritatis amans, Evange-
listas in omnibus, titulum crucis concernentibus, exactis-
simè concordare, perspiciet.

Non autem Judæi tantum, sed etiam Ethnici tam ver-
bis, quàm aliis modis ludificarunt & profanarunt sanctis-
simam Salvatoris nostri semper benedicti Passionem &
Resurrectionem, cujus modi insigne *Vossius Harmonia Evan-
gel. lib. 2. cap. 6. §. 17.* adducit exemplum ex *Hieronymi epist.
XIII. ad Paulinum de Institutione Monachi*, ubi, ab *Hadriani*, in-
quit, temporibus usque ad imperium *Constantini* per annos circi-
ter *CLXXX*, in loco resurrectionis simulacrum Jovis, in crucis
rupe statua ex marmore Veneris, à Gentibus posita colebatur,
existimantibus persecutionis auctoribus, quod tollerent nobis fidem
resurrectionis, & crucis, si loca sancta per Idola polluisent. Idem
de Calvariæ monte tradit *Alexander Monachus*, homilia
de Inventione S. Crucis, & *Georgius Ἀμαρτυλός* in Chroni-
co; & ante hos *Socrates*, *Theodoretus*, *Sozomenus*, ac *Rufinus*
Hiero-

Heronymi æqualis. Et ante hos omnes *Eusebius lib. III. de Vita Constantini cap. XXV. Nefandum*, inquiens, *revera, & execrabile bustum animarum construxere, & obscurum lascivo Veneris demoni recessum adificarunt. Porro Adrianum in templo ac loco Dominice Passionis, demonum simulacra constituisse scribit Sulpitius Severus, lib. 2. Hist. Sacr.*

Cap. XII.

De Hora, quâ Salvator noster Crucifixus est.

Coronidis loco aliqua de hora exaltationis, (ita sui crucifixionem Salvator nominare amat *Joh. III, 14. IIX, 28. XII, 32.*) in qua determinanda dissentiunt Evangelistæ, quorum verba sunt:

Matth. XXVII, 45. Διὰ δὲ ἑκτῆς ὥρας σκότος ἐγένετο. ἃ sextâ hora tenebræ factæ sunt:

Marc. XV. 25. ἦν δὲ ὥρα τρίτη, καὶ ἐστυρώσαν αὐτόν. Erat autem hora tertia, & crucifixerunt ipsum. c. XV. 33. γενόμενης δὲ ὥρας ἑκτῆς, σκότος ἐγένετο. Factâ (sive completâ) autem horâ sextâ, tenebræ factæ sunt.

Lucas XXIII. 44. ἦν δὲ ὥσπερ ὥρα ἑκτῆ, καὶ σκότος ἐγένετο. Erat autem quasi (circiter) hora sexta, & tenebræ factæ sunt.

Joh. XIX. 14. ἦν δὲ παρασκευὴ τὸ πιάρα ὥρα δὲ ὥσπερ ἑκτῆ καὶ λέγει (ὁ πλάττω) πῶς Ἰσδαίοις, ἰδεὶ ὁ βασιλεὺς ὑμῶν. Erat autem parasceve Paschatûs, hora autem quasi (vel circiter) sexta: & dicit (Pilatus) Judæis, Ecce Rex vester.

Huic Evangelistarum dissensui trifariam occurri solere, docet Gerh. Joh. Vossius *Harmon. Evang. lib. 2. c. 7. §. 5.* ubi hæc habet: *Sunt, qui putent, esse alterutrius Evangelistæ errorem. Sunt, qui existiment, esse lapsum librarii in alterutro*

D

loco.

loco. Sunt, qui nihil esse peccatum, ac conciliari ista posse loca, arbitrentur.

Qui in rebus non necessariis ad fidem, uti in minuta de loco, aut tempore, circumstantia, vel in numero, aut simili, Evangelistas falli posse statuunt, provocant ad verba Baronii ad ann. XXXIV. §. 140. *Quod Johannes dicit, ferè horâ sexta; Marcus & Mattheus absque ulla distinctione dixerunt, horâ sextâ: ut ex his cognoscas, Evangelistas in conscribendis horis horologium non habuisse prae manibus, ut per sua puncta singulas horas distinguere potuissent; sed de horis scripsisse, quod tunc opinati essent.*

Qui librarii in alterutro Evangelista errorem censent, hi ajunt Evangelistas non integrè *τρίτη καὶ ἕκτη* scripsisse, sed *τ*, & *ς*, inque ea scripturae similitudine vel apud *Marcum* *τ* pro *ς*, vel apud *Johannem* *ς* pro *τ* irrepsisse. Postea commissio hoc errore, placuisse, ut non numerorum notis, sed integris vocibus scriberetur. Ac videri possit etiam *Nonnius* *τ* pro *ς* apud *Johannem* legisse. Saltem pro *ἕκτη* vertit *τρίτη*. Sic enim ejus habet paraphrasis:

*Ἦν δὲ πταινομένη τρίτῃ θανατηφόρος ὥρη.
καὶ Πιλάτῳ ταχυεργὲς ἐπ' εὐλαδίῃ θοάκῳ
Ἑβραίοις ἐβόησεν, ἰδεὲς ἁδὸν ἵσταται ἀνὴρ
κόρεον ὑμείων.*

*Eratque protensa tertia letifera hora;
Et Pilatus promptus in confecta ex bonis lapidibus sede,
Hebrais clamavit, cice propè stat vir
Dominus vester.*

Tertia est opinio illorum, qui hæc reconciliant. Quod non uno faciunt modo. Aliqui putant, horas non accipi pro duodecimâ diei parte, sed quartâ, sive trihorio: quo

Salvator noster Crucifixus est. 27
quo pacto, ut ex *Censorino cap. 23.* constat, & diem, &
noctem in quatuor vigilias dispersebant. Sic prima diei
hora fit usque ad ineuntem horam quartam; secunda us-
que ad ineuntem septimam; tertia usque ad initium no-
næ; quarta usque primam noctis. Quomodo si intelli-
gas tertiam *Marci*, eadem sit, ac sexta *Joannis*, h. e. no-
stra meridiana, sive duodecima.

Alii aliter conciliant. Nam censent, à *Joanne* per
sextam Parasceves non intelligi sextam Parasceves Judaicæ,
sed Christianæ. Eam Christianam Parasceven incepisse à
noctis hora nona, quâ Christus in Synedrio videtur pro-
nunciatus mortis reus. Ita sexta Parasceves non alia fuerit,
quam diei *tertia*. Hoc voluit Beatus *Augustinus de Consensu*
Evangelistarum lib. 3. cap. 13. ubi eandem dicit horam diei
tertiam & *sextam* parasceves: Nec à *Joanne* diei *sextam*,
sed à Parasceve, hoc est præparatione immolationis Domi-
ni: (quod nobis verum est Pascha) *sextam* intelligi. Ac si-
militer *Ludovicus Ramirez de Præda pentecontarchi cap. 38.*

Ex his nulla æquè nobis sententia placeret, quam
ista, ut per horam *tertiam* tertius diei quadrans, per ho-
ram *sextam*, sexta è duodenis diei pars intelligatur. Sed
huic opinioni non parùm incommodat, quod veterum
nullus pro quadrante diei, hoc est, pro trihorio *horam*
dixerit. Itaque multum metuo, ne quid vitii irrepperit
incuriâ librarii.

Maximè eò inclinât animus, ut librarius confuderit
ἐνιόντων & *τ.* quæ & sententia est B. Hieronymi: (si mo-
do is auctor) in *Psal.* 77. item aliorum, quos memorat
Theophilactus in *Joannis cap. XIX.*

D 2

Sed

Sed sic quoque in ambiguo relinquitur, utrum *Marcus* è *Joanne*, an *Joannes* è *Marco* sit corrigendus? Posteriorem sententiam amplexi, quos laudat *Theophilactus*.

Petavius in XII. de *Doctr. tempor* cap. 10. refert, habere se *Petri Alexandrini* opusculum ἀνέκδοτον, ubi testaretur, in autographo Joannis, quod Ephesi adservaretur, scriptum fuisse, ὥρα ἡ ὥρι τεῖτη. De quo si certo constaret, jam decisa lis foret.

Nunc dignum consideratu, an non potius sint audiendi, qui priorem opinionem sequuntur: ut *Thomas Cajetanus* & *Melchior Casus* in 2. Lucæ. Mihi verisimilius sit, emendari Marcum oportere. Ac facile, putò, assentient nobis, qui cogitare volent, quam multa, ab Evangelistis evenisse dicantur inter id tempus, quo Christus à Caipha est deductus ad Pilatum, & illud, quo in Golgatha crucifixus fuit, Nam (ut taceam secundam accusationem & damnationem à Judæis mane factam, ut diximus) est apud Pilatum à Judæis accusatus, ipse interrogatus, ad Herodem missus, ad Pilatum remissus, multa adeò tentata à Pilato, ut dimitteretur, & tandem extra urbem missus. Tantum sanè abest, ut intra trihorium ea putem fieri potuisse, ut mirandum sit, sex intra horas evenisse, præsertim moras tantopere Pilatò neccente. Adde, quod Matthæus etiam agnoscit, solem defecisse horâ sextâ. At quando est verisimilius, eâdem horâ & crucifixum esse Christum, & paulò post tenebras esse consecutas: quam trihoriò, postquam JESUS esset crucifixus, solem defecisse? quanquam videas in hac sententia fuisse *Nonnum*. Sed aliud indicant Evangelistarum hæc verba: *Erat autem ferè hora sexta, & facta horâ sextâ tenebre factæ sunt super universam terram, usque in horam nonam.* Hactenus Vossius.

Quamvis

Salvator noster Crucifixus est.

29

Quamvis hîc Vossius putet, ex *Johanne* emendandum esse *Marcum*, quod trium horarum spatio ea, quæ ab Evangelistis ante crucifixionem facta recensentur, peragi haud potuerint: Mihi tamen longè probabilius videtur, horâ tertiâ, secundum *Marcum*, cœpisse crucifixionis actum. Si enim hora sextâ demum crucifixus fuisset, quî fieri potuisset, ut inter crucifixionem & factam eclipsin Solis, quæ horâ sextâ cœpit, *Matth. XXVII. 45. Marci XV. 33. Luc. XXIII. 44.* illa omnia, quæ à Johanne consignata sunt, absolvi potuerint, nempe (1) Pilati tergiversatio, (2) Judæorum expostulatio, (3) Salvatoris innocentissimi condemnatio, (4) & ad locum suppliciieductio, (5) titulorum consignatio, (6) eorundem affixio, (7) sacerdotum protestatio ratione tituli, (8) Pilati resolutio, (9) vestimentorum divisio, (10) curatoris materni, nempe Johannis, constitutio. Quibus accedunt, quæ juxta alios Evangelistas ante tenebras acciderunt, nimirum (11) vini acidi & myrrhati cum felle propinatio, (12) crucis in Simonem Cyrenæum translatio, (13) mulierum concomitantium lamentationes, (14) Salvatoris responsiones, (15) binorum latronum crucifixio, (16) prætereuntium cavillationes, (17) Salvatoris patientissimi ad patrem cœlestem pro persecutoribus & inimicis intercessio, (18) Latronis unius convitia (19) alterius Latronis pietas, & socii reprehensio, (21) facta à Salvatore Paradisi promissio. Nec dubitandû plura ab Evangelistis silentio prætermissa accidisse, (*argumento cap. XXI. v. 25. Evang. Joh.*) quæ tam brevi temporis spatio nequaquâ peragi potuissent.

Tutissimum igitur erit, si librarii incuriâ in Evangelio Johannis ϵ loco τ positum, & sic Johannem ex Marco emendandum esse statuamus. Hoc modo enim omnia

D 3

optimè

optimè quadrabunt, præsertim si ponam, horâ tertiâ crucē Christi humeris impositam, ipsumque eductum fuisse. Nec opus erit, cum *Censorino* confugere ad distinctionem horarum, & fingere, *Marcum* per horam tertiam intellexisse trihorium, *Johannem* verò horam simplicem diei, eamq; sextam: Inde enim sequeretur *Marcum* in eodem capite XV. duplici modo nominasse horas, crucifixionis *versu* 25. & tenebrarum sive eclipseos *versu* 33. & consequenter crucifixionem & tenebras eadem horâ accidisse, quod tamen ob ea, quæ inter crucifixionem & tenebras acciderunt, fieri haud potuit. Minimè etiam vero simile est, *Johannem* horas numerasse, non à Judaicæ diei, sed à parasceves Christianæ principio, nempe, ab hora noctis nona, quâ Christus in Synedrio videtur pronunciatus mortis reus, quis enim credat, *Johannem* in describenda Passionis historiam novum, & aliis incognitum horas numerandi adhibere voluisse modum. Interea ex his quilibet videre potest, *B. Augustinum*, cui hæc opinio adscribitur, approbasse horam à *Marco* positam, & propterea horam *Johannis* sextam innoxia explanatione conciliare voluisse, cum horâ *Marcii* diei tertia. Meam hanc explanationem, quâ liberam statuendi facultatem nemini ademtam volo, Benevolus & æquus Lector æqui bonique faciet.

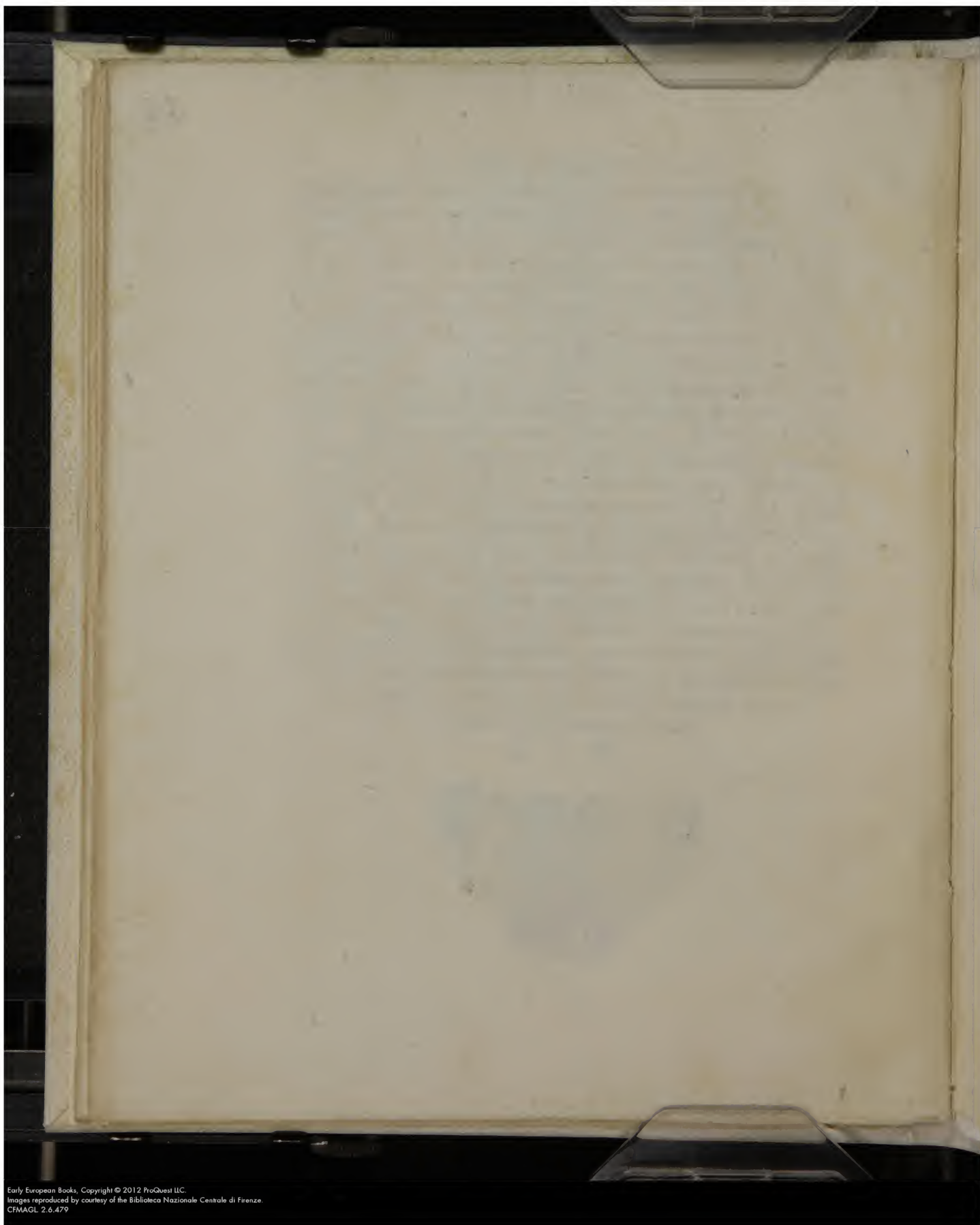
Δ. T. Θ.



Z

26.479

31

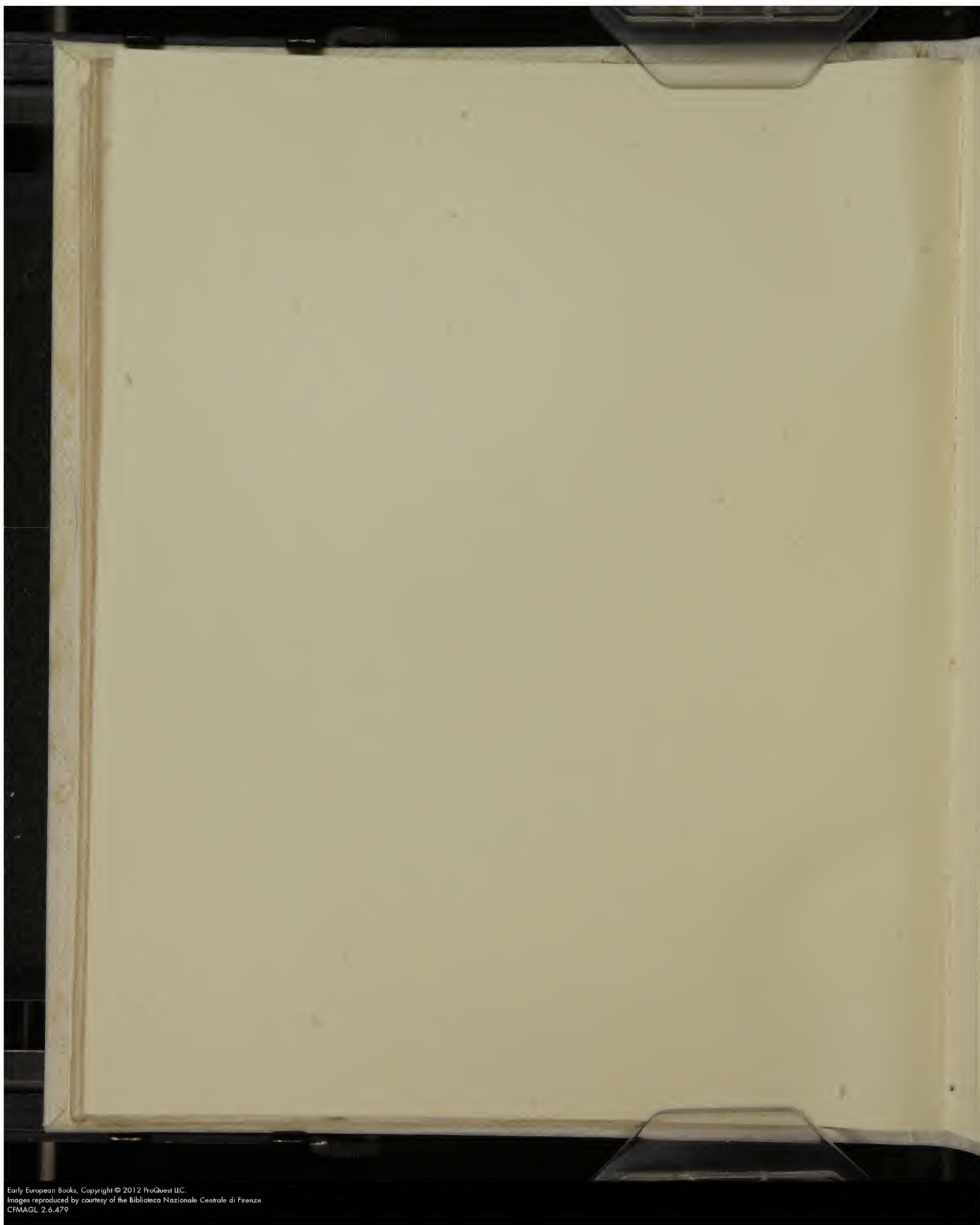


33

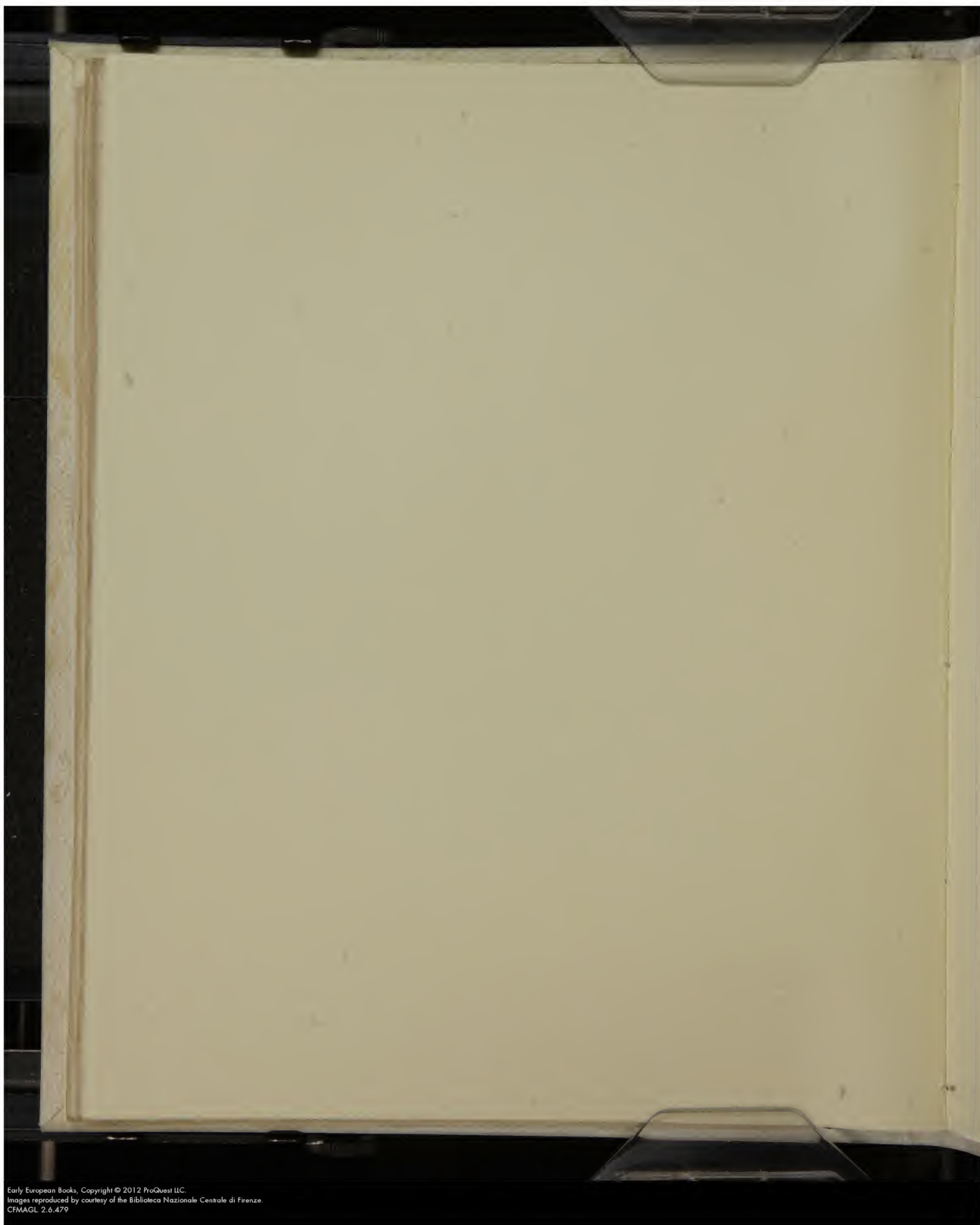
F

2-6 479









Ditta SALVAREZZA s.a.s.
RESTAURO
Via A. Cervi 5 - Roma

00564722 0

